



EGUZKILORE

(Flor protectora contra las fuerzas negativas)

Cuaderno del Instituto Vasco de Criminología
San Sebastián, N.º 8 Extraordinario. Diciembre 1995.

II Coloquio Internacional

“Racismo, Minorías, Cárcel y DD.HH.”

• A. Beristain. Presentación - Aurkezpena	10
Acto de Apertura	
• J.A. Ardanza. Mensaje del Excmo. Sr. Lehendakari	19
• F. Mayor Zaragoza. Mensaje del Director General de la Unesco	21
• R. Jáuregui Atondo. Minorías, discriminación y xenofobia	23
• A. Giménez Pericás. Los refugiados	33
• J.L. Manzanares Samaniego. El Refugiado y el Asilo	43
• M. Retuerto Buades. Emigración, DD.HH. de los extranjeros ..	55
• W. Villalpando. El refugiado: nuevas características	69
• J.Mª Bandrés Molet. Normas Internacionales y Nacionales	79
• A. Beristain. Minorías en el CE (1995) y las NN.UU. (1994)	85
• E. Ruiz Vadillo. La armonía del sistema jurídico	107
• J. Giménez García. Relación entre delincuente y víctima	119
• T. Peters e I. Aertsen. Mediación para la reparación	129
• Mª A. Mtz. de Pancorbo. Integración o preservación	149
• A. Messuti. Significado de la expresión Derechos Humanos	161
• G. Picca. Intégration sociale et exclusion sociale en Europe	175
• M. Fernández Pérez y V. García-Redondo Ramos. Tolerancia y antropología pedagógica de la comprensión	183
• J. Castaignède. La lutte contre les discriminations raciales	209
Solemne Acto Académico y de Clausura	
• E. Galdós. Solidaridad, fraternidad y paz	229
• I. Oliveri Albisu. Globalización, desigualdad y racismo	231
• J.L. de la Cuesta. Relación general	237

EGUZKILORE

Número Extraordinario 8.
San Sebastián
Diciembre 1995
21-22

MENSAJE DEL DIRECTOR GENERAL DE LA UNESCO*

Excmo. Sr. D. Federico MAYOR ZARAGOZA

*Director General de la UNESCO
París*

Me complace saludar a los participantes en el *II Coloquio Internacional sobre el tema «Racismo, Minorías y Cárcel. Soluciones desde la Investigación y los Derechos Humanos»*, y quiero felicitar calurosamente al Instituto Vasco de Criminología, cuyas actividades conozco y aprecio, por la celebración de este Coloquio.

En este complicado final de siglo, nuestro mundo ha abierto una puerta a la esperanza, superando algunos de sus más acuciantes problemas. El fin de la Guerra Fría y la caída de buena parte de los regímenes totalitarios representan un nuevo giro hacia la democracia, único contexto en el que los derechos humanos pueden ser plenamente ejercidos y respetados. El proceso de paz en el Cercano Oriente, la desaparición del régimen del «apartheid» en Sudáfrica, la pacificación de Mozambique o El Salvador son algunos de los triunfos más recientes de esta Humanidad que busca encaminar sus pasos hacia la concordia, por medio del diálogo y la negociación.

Sin embargo, otros conflictos de índole diferente amenazan ahora la paz y la estabilidad mundial. Nos enfrentamos a un recrudecimiento de la discriminación, el racismo y la xenofobia. En algunas regiones aumentan los conflictos civiles, que dejan tras de sí una estela de violaciones de los derechos humanos y un éxodo masivo de refugiados, que no sólo sufren las consecuencias propias del desplazamiento, sino también, a menudo, las de la discriminación en el país que los acoge.

* Texto leído por el Ilmo. Sr. D. Juan Ramón González Velasco, Vicerrector de Investigación de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, en el Solemne Acto de Apertura, el día 29-6-95, del II Coloquio Internacional sobre "Racismo, Minorías, Cárcel. Soluciones desde la Investigación y los Derechos Humanos", celebrado en San Sebastián.

Entre los muchos temas que va a abordar este Coloquio Internacional, cuyo Programa es interesante y exhaustivo, hay uno especialmente relacionado con el trabajo de la UNESCO: la prevención. Una de las preocupaciones fundamentales de la Organización es la prevención de toda forma de discriminación. En la mayoría de los casos, la discriminación es el resultado de la ignorancia, de la falta de información y conocimiento del "otro", que llevan al rechazo de lo que es diferente, al prejuicio. Por eso, la labor que la UNESCO desarrolla al estrechar la colaboración entre los pueblos mediante la educación, la ciencia, la cultura y la comunicación tiene carácter preventivo en la medida en que contribuye a la comprensión internacional.

La tolerancia es también un elemento indispensable para la prevención y la eliminación de la discriminación. La Asamblea General de las Naciones Unidas ha proclamado a 1995 Año Internacional para la Tolerancia. La UNESCO, como Organización promotora de este Año Internacional, ha redoblado sus esfuerzos en este sentido, para hacer de la tolerancia no sólo un ideal sino una práctica cotidiana. La última Mesa Redonda del Coloquio propone un tema que da amplitud y profundidad a esta perspectiva, y que deseo subrayar: «Más allá de la tolerancia: la solidaridad». Es ésta, en efecto, la dirección hacia la que debemos encaminar nuestros pasos, mediante la transformación de las actitudes, mediante la educación y la amplia difusión de estos valores. Se trata de una tarea larga y, en la mayoría de los casos, de efectos poco visibles, aunque no por ello menos importantes. La investigación, el diálogo, el intercambio de ideas y opiniones, son el motor de este cometido intelectual cuyo objetivo es arrojar luz sobre cuestiones vitales y formular soluciones que nos ayuden a avanzar en el camino de la paz y la solidaridad.

Nos hallamos en una encrucijada histórica. Debemos aprovechar la oportunidad que nos ofrece el fin del enfrentamiento Este-Oeste para intentar construir una sociedad internacional solidaria, con capacidad de reacción ante la urgencia y la catástrofe, verdaderamente preocupada por un desarrollo a escala humana, y consciente de que la construcción de la paz es posible, si todos ponemos manos a la obra. A este respecto, quisiera concluir recordando, una vez más, la Carta Fundacional de la UNESCO, cuyo preámbulo nos da concisamente la clave del problema, cuando dice: «Puesto que las guerras nacen en la mente de los hombres, es en la mente de los hombres donde deben erigirse los baluartes de la paz ».

Estoy seguro de que los resultados de este Coloquio Internacional contribuirán a la hermosa tarea de construir los baluartes de la paz en la mente y el corazón de todos los seres humanos.